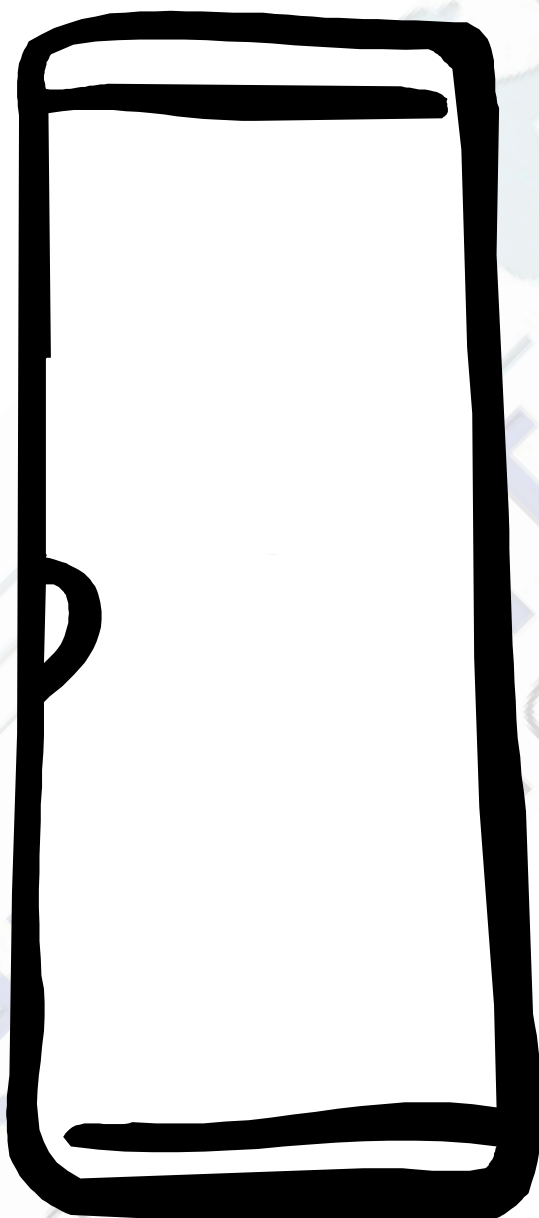


ХОЛОДИЛЬНИК
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ERE 3500, ERE3500X

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Ваш новый холодильник может обладать функциями, которых не было в Вашем предыдущем холодильнике. Поэтому с настоящей инструкцией следует тщательно ознакомиться. Инструкцию следует сохранить, для того чтобы ею можно было воспользоваться позже или передать её возможному новому владельцу холодильника.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Данный холодильник предназначен для хранения продуктов питания в обычных бытовых условиях в соответствии с настоящей инструкцией.
- Как в холодильнике, так и в морозильном отделении не следует хранить взрывоопасных газов или жидкостей, так как это может привести к травмам и повреждениям имущества.
- К расположенным внутри и в задней части холодильника деталям системы охлаждения нельзя прикасаться острыми предметами. В случае возникновения пробоя в системе охлаждения холодильник повредится и хранящиеся в нём продукты придут в негодность.
- В морозильном отделении не следует хранить газированных напитков или бутылок с жидкостью, так как бутылки могут треснуть.
- Холодильник тяжёлый, его края или выступающие части могут оказаться острыми. При перемещении холодильника следует соблюдать осторожность и пользоваться защитными перчатками.

ДЕТИ

- Позаботьтесь о том, чтобы дети не играли с регуляторами и внутренними деталями холодильника.

ЧТО ДЕЛАТЬ СО СТАРЫМ ХОЛОДИЛЬНИКОМ

Выньте вилку из розетки и обрежьте кабель питания как можно ближе к задней панели холодильника. Удостоверьтесь в том, что все замки и защёлки сняты с холодильника во избежание несчастных случаев с маленькими детьми. Лучше всего снять дверь полностью.

Постарайтесь не повредить систему охлаждения холодильника. Изоляция и система охлаждения могут содержать в себе вредные для озонной оболочки материалы. По этой же причине холодильник следует сдать на соответствующий пункт утилизации.

ВНИМАНИЕ: в Вашем новом холодильнике вредные для озонной оболочки материалы отсутствуют. В инструкции имеется более подробная информация.

Информация, касающаяся сдачи старого холодильника в пункт утилизации, может быть получена в соответствующих инстанциях, отвечающих за обработку отходов.

СОДЕРЖАНИЕ

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Что делать со старым холодильником

СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Контрольная панель

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Включение питания и регулирование температуры

Отключение питания

Температура внутри холодильника

Измерение температуры

Внутреннее пространство холодильника

ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Советы по экономии энергии

Экология

Охрана окружающей среды

УХОД

Снятие вентиляционной решётки

Чистка

Замена лампочки внутреннего освещения

Размораживание холодильника

Если холодильник не используется

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Гарантия

Техобслуживание и запчасти

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

МОНТАЖ

Распаковка

Транспортировочные опоры

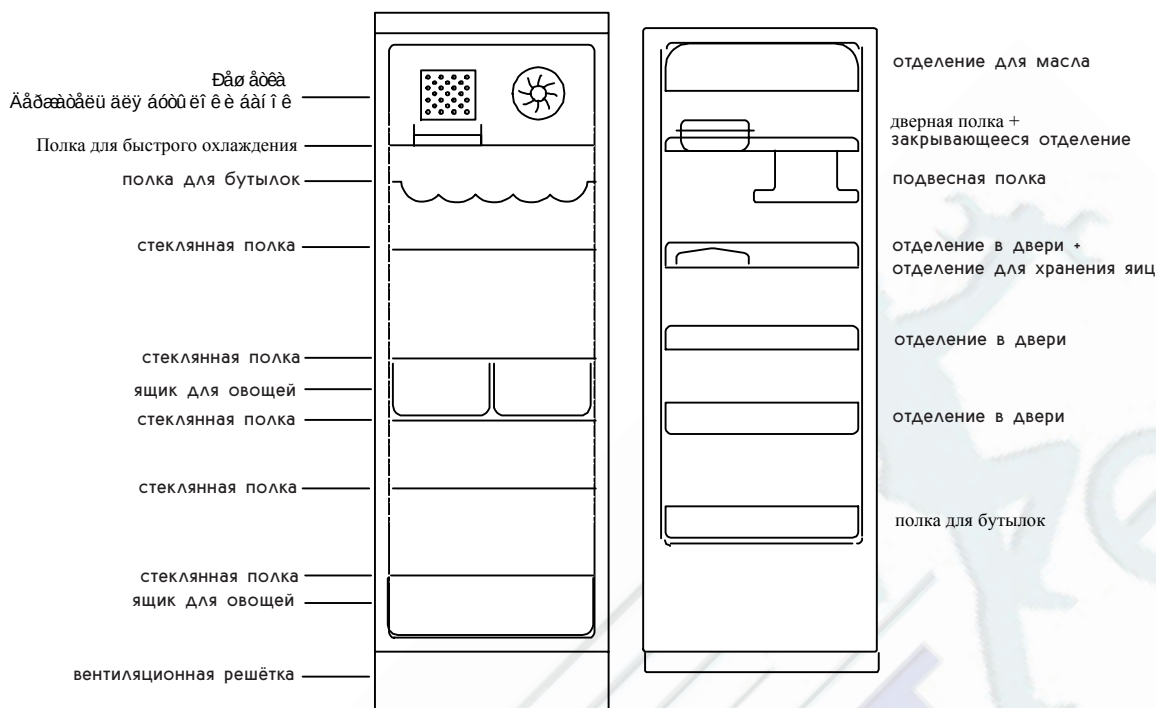
Чистка перед началом эксплуатации

Установка

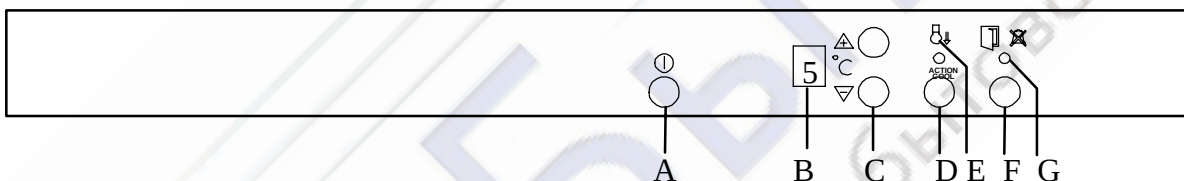
Подключение питания

Изменение стороны открывания двери

ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА



КОНТРОЛЬНАЯ ПАНЕЛЬ



A Выключатель питания холодильника

Используется для включения и выключения холодильника.

B Дисплей термометра

Показывает среднюю температуру внутри холодильника.

C Регулятор температуры / термостат

Используется для регулирования температуры.

D Кнопка быстрого охлаждения

Используется для включения и выключения функции быстрого охлаждения.

E Жёлтая сигнальная лампочка

Горит при включённом режиме быстрого охлаждения.

F Кнопка сброса аварийного звукового сигнала

Используется для выключения аварийного звукового сигнала.

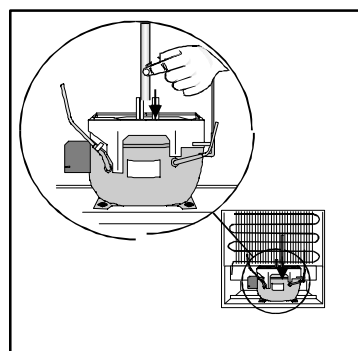
G Красная сигнальная лампочка

Мигает в случае включения аварийного сигнала.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установите холодильник на место и выполните чистку описанным в разделе МОНТАЖ образом. Удостоверьтесь в том, что расположенный за холодильником шланг талой воды ведёт в испарительный поддон.

Перед тем как вставить вилку в розетку и включить холодильник в первый раз, ему следует дать отстояться в течение приблизительно 30 минут или же в течение 4 часов в случае транспортировки холодильника на боку, для того чтобы жидкость системы охлаждения успела сбалансироваться. В противном случае компрессор холодильника может повредиться.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА**ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ И РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ****Автоматическое оттаивание:**

Автоматическое оттаивание происходит при температуре +5°C, что позволяет избежать необходимости ручного оттаивания.

Регулирование температуры:

Для регулировки температуры необходимо повернуть ручку в нужное положение. В положении 0 холодильник работает на минимальной мощности, что позволяет поддерживать температуру в диапазоне от +2°C до +8°C.

Вращая ручку вправо, можно установить температуру в диапазоне от +2°C до +8°C. Вращая ручку влево, можно установить температуру в диапазоне от -18°C до -24°C.

Вращая ручку вправо, можно установить температуру в диапазоне от +2°C до +8°C. Вращая ручку влево, можно установить температуру в диапазоне от -18°C до -24°C.

Вращая ручку вправо, можно установить температуру в диапазоне от +2°C до +8°C. Вращая ручку влево, можно установить температуру в диапазоне от -18°C до -24°C.

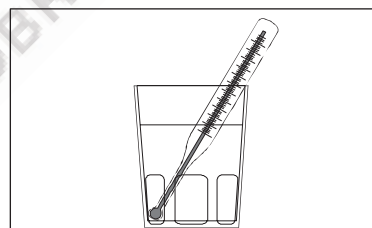
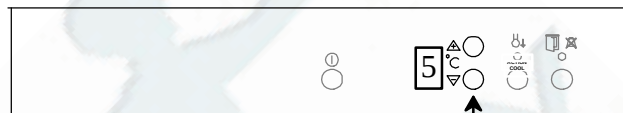
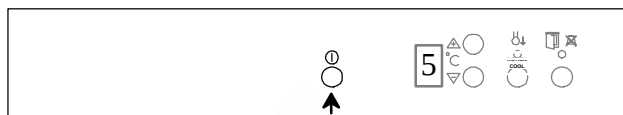
Вращая ручку вправо, можно установить температуру в диапазоне от +2°C до +8°C. Вращая ручку влево, можно установить температуру в диапазоне от -18°C до -24°C.

Оптимальная температура:**Оптимальная температура:**

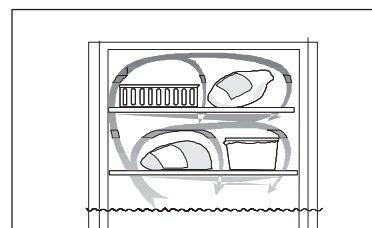
Оптимальная температура для хранения продуктов составляет от +2°C до +8°C. Для хранения замороженных продуктов необходимо установить температуру в диапазоне от -18°C до -24°C.

Проверка температуры:

Для проверки температуры необходимо использовать термометр. Вставьте термометр в емкость с водой и подождите, пока он достигнет равновесия. Затем сравните показания с эталонными значениями.

**Полезные советы:**

- Продукты в холодильнике должны быть разложены на некотором расстоянии друг от друга, таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать между ними.
- Ни в коем случае не помещайте в холодильник теплые продукты. Подождите, пока они остынут до комнатной температуры.
- Все продукты должны быть надлежащим образом упакованы.



Ōî ëî äèëüí àÿ êàì åđà âû êëb -















































































































































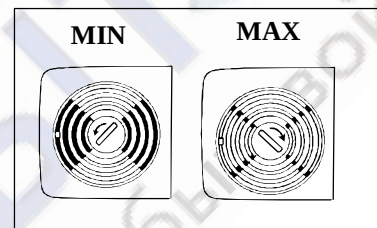


ô óí êöèèè

Aññe aaãðũ òĩ eĩ àeëüĩ í é èàì áðũ í ñòàãòñý
 í òèðũ òĩ é áí eüø å 5 ì eĩ òó ðàçaaãòñý çãóéí áí é
 ñeãí àe è èðàñĩ àý àààðeéí àý èàì í í ÷èà í à÷eĩ ààð
 ì èãàòù.

Ààí í ày ò óí èöèy èì áàò ààà í ní í áí ù ò
 í òèì áí áí èy: áù òòòí á í òèààáí èà áóòù èí è èè
 áàí í è í á í í èèà àèy áù òòòí á í òèààáí èy è
 í òèààáí èà áí èùòí á èí èè-áíòàà í òí áóèòí á
 èí í àòí é òàì í áààòòòù, í í àù áí í ù ò í á ýòò
 í í èèò

Ōŋòàí í àèòǎ áóòù èèè èèè áàí èè í à í í èéó (ní
ní í òǎ. òǎçǎǎè), í í áǎóí èòǎ òǎǎéyòí ð áí çǎóòǎ á
ì àèñèì àèüí í á í í èí æǎí èǎ è í àǎ èòǎ éí í í éó
áú ñòðí ã í òèàæǎí èy. Í à àèñí èǎǎ òǎóí í í òòðǎ
í í yǎèòñy ñèì áí è “Ñ” è çǎǎ òèòñy æǎèòǎy
ñèǎ àèüí ày èàì í à.



Yòà ò óí èòèy èñí î èuçoàòñy, àñèè à òí èí àèèuí èè
î î î àù áí î áí èuø î á èí èè-àñòái î òí áóèòí à
èí î í àòí í é òái î áðàòòðù. Äèy àèèþ-áí èy
ò óí èòèè í àæí èòà éí î î éó áú ñòòí áí
î òèææáí èy. Í òè yóí î í à àèñí èáá î î yâèòñy
ñèí áí è “Ñ” è çàá òèòñy æèèòày ñèá àèuí ày
èàí î à.



Ànàdà áí í úé ófí eúr úé ó èèuòð í í çàí eyào
 ðàçí àùí àùí ðí áóéòú ñ ñèèúr ùí çàí àsòí ðyáí í
 ñ áðóàèì è í ðí áóéòàì è òàé, ÷òí ýòí í á àèèyào
 í à èò áéòí è càí àð.

õï ëî äèëüí èêà

I î ëè è äåäöï û å î òääëái èÿ eăăēī nī èì àp öñŷ,
eõì î æî ì áí yòüì åñòài è.

Í àîè òí òú à í î èèè ñèààòòò ñí à-àèà í òèí î áí yòù
 à çàáí áé -àñòèè àèy òí ã , -òí áú èòí î æ í áú èí
 áú òyí óóú í à ñááy.

I eaa' aa' aaadaf i ai' daaeai ea, a daeaa' i eeof aa
i daaeai eai aeey ddaai af ey i ai u ae f a neaaadao
i adafnaadeydu, dae eae i f e i aafni a-eaap o
i daaeueuf op deeeoyoeep ai caoda ai oode
oi ei aeef eea.

ĩ î ëè ñ ĩ î áí yòù ì èðààì ñěàáóàò
 óñòàì ààèèààòù ĩ ĩ áí yòù ì èðààì è çààí áé
 ñòáí èà òĩ èĩ àèèùĩ èèà.

По краю ящика для хранения овощей предусмотрено вентиляционное пространство для увеличения циркуляции воздуха и уменьшения вероятности образования конденсата

Ящик для хранения овощей оснащен двумя передвижными перегородками, которые можно устанавливать в одно из пяти положений для разделения разных овощей и фруктов.

ПОДВЕСНАЯ ПОЛКА

Подвесная полка перемещается из стороны в сторону. Она может быть расположена под любой полкой, кроме самой нижней.

İ î ëêà äëÿ áû ñòđî ãî î õëàæäáí èÿ

1 1 eeo aey au nodd ai 1 dea aai ey 1 1 ai 1
 onnai aeou i a 1 aei ec aaddoi ed odd ai ae
 onnai ae e 1 i ei e. Aey 1 aai ai a-ai ey
 i aenai aeui i e 1 di ecai aeodaui i nòe
 1 dea aai ey 1 1 eeo neaaaoa onnai aeou i a
 aoi di e naaddo odd ai u.

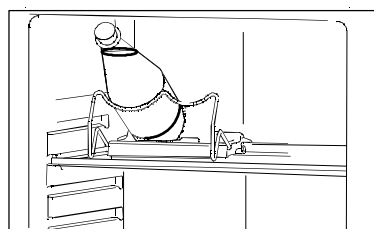
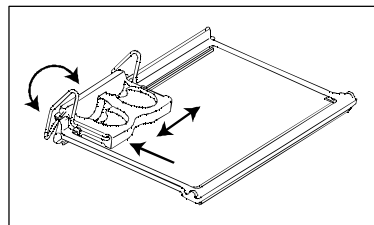
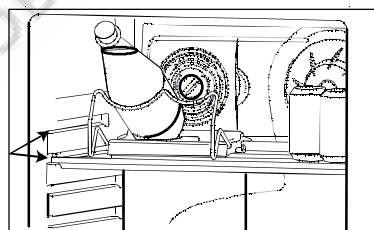
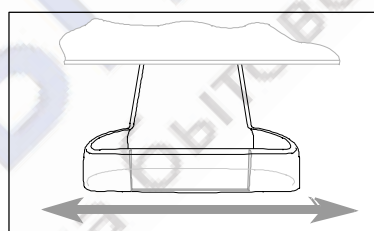
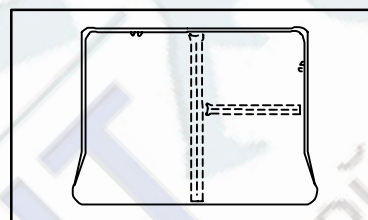
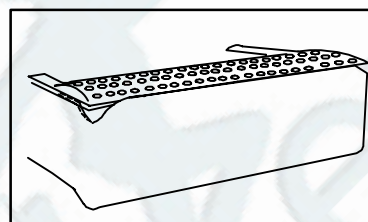
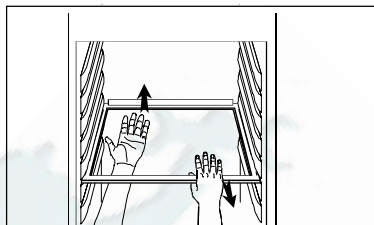
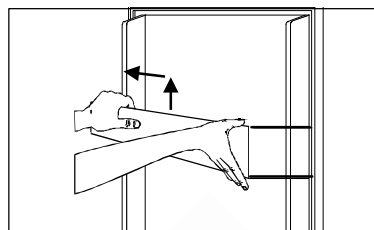
Ä å ð æ à ò å ë ü ä ë ÿ á ó ò û ë î ê è á à í î ê

Ai ɛi ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɛi ɛ̃ ɛ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɛ̃
 ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃, ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃-ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃
 ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɛi ɛ̃ ɛ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɛi ɔ̃ɔ̃
 ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɛ̃. ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃
 ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ ɛi ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ɔ̃, ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃
 ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ɔ̃ ɛ̃ ɛ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ɔ̃ ɔ̃.

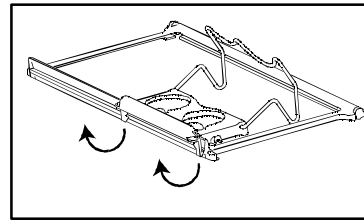
Āi ādāi y ī ōēāāāi ēy āōōū ēī ē ēēē āāī ē, ēō
 ŋēāāōāōōōāī ī ēī āēōū ī ī ōāī ōōōī āōāā ōāō āōē ē
 āēy ī āāī ā-āī ēy ī āēēēī āēūī ē yō ō āēēēāī ī ŋōē
 ī ōēāāāāī ēy.

İ ðè î òěàæáí èè áí ëüø èõ áóòü ëî ê äåðæòåüü
ì î æ î ñî âñàì âúí óóü.

Àěy î î ènàì èy áú nòòí ã î òěàääáì èy áóòù êî êñì .
ðàçàää “Óóí èòèy áú nòòí ã î òěàääáì èy”.



Ні уоєà ääðæðäëü äëü áóòü ëí ë è áàí î è
Âú í ùòà í î èéó äëü áú ñòòí ä î òëàææáí èü àì áñòà
ñ ääðæðäëäì èç õí ëí äëëüí èèà.
×õí áú ñí ÿòü ääðæðäëüí ñí î èèè, î õí ä èòà ñëí áú,
ëí õí ðùí è ääðæðäëüí èðáí èòñü è çàáí áé ñòáí èà
í î èèè.



ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

- Место расположения холодильника следует тщательно выбрать согласно указаниям, приведённым в разделе МОНТАЖ. Правильно установленный холодильник потребляет меньше энергии.
- Не открывайте дверей холодильника без необходимости и не держите их слишком долго в открытом положении.
- Удостоверьтесь в том, что двери холодильника плотно закрыты.
- Замороженные продукты следует размораживать в холодильнике, так как их холод снижает потребление энергии холодильника.
- Расположенные за холодильником компрессор и систему охлаждения следует чистить пылесосом приблизительно раз в год.
- Перед тем как поместить продукты в морозильник, охладите их в холодильнике.
- Во избежание образования излишнего количества ледяного конденсата продукты следует тщательно упаковывать.

- Удостоверьтесь в целостности и чистоте уплотнительной прокладки двери.

ЭКОЛОГИЯ

- Изоляция и хладагент холодильника не содержат вредных для озонной оболочки материалов.
- Все упаковочные материалы холодильника подлежат повторному использованию.
- Конструкция холодильника такова, что он легко демонтируется для утилизации.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

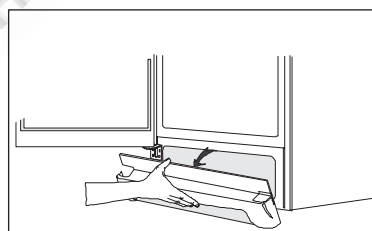
- Как упаковочные материалы, так и старые холодильники и морозильники следует доставлять на пункт утилизации вторичного сырья. Дополнительную информацию можно получить у отвечающих за обработку отходов инстанций или у продавца холодильника.
- Продукты следует хранить в банках и упаковках, которые можно использовать неоднократно.
- Для чистки холодильника следует использовать мягкие моющие средства.
- Соблюдайте советы по экономии энергии.

УХОД

СНЯТИЕ ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ РЕШЁТКИ

Вентиляционную решётку можно снять, например, для облечения чистки холодильника.

При снятии вентиляционной решётки дверь холодильника должна быть открыта. Отделите верхний край решётки от холодильника, потянув её для этого одновременно на себя и вниз. После этого потяните решётку прямо на себя.



ЧИСТКА

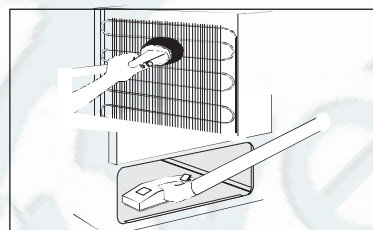
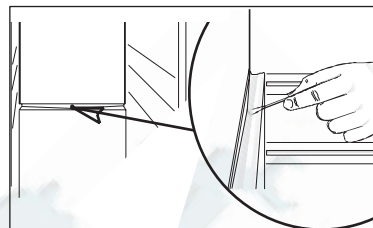
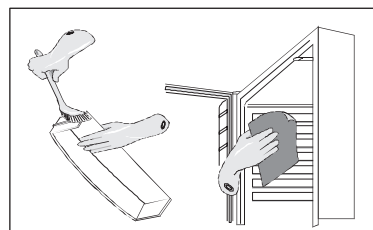
Внутренняя чистка

Вымойте внутреннюю поверхность камеры и аксессуары теплой водой с мягким моющим средством. Будьте осторожны при очистке внутренних деталей с хрупкими частями. Вымойте прибор изнутри чистой водой и вытрите насухо. Регулярно проверяйте состояние дверного уплотнения, протирайте его, чтобы на нем не было грязи.

Снимите вентиляционную решётку (см. выше) и вычистите пространство под холодильником с помощью пылесоса. Отодвиньте холодильник от стены и пропылесосьте пространство за ним, а также охлаждающую систему и компрессор.



Для того чтобы холодильник не царапал пол, при перемещении его следует поднимать за передний край.



Đàçì í ðàæèâàí èå õí ëí àèëüí èèà

Đàçì í ðàæèâàí èå õí ëí àèëüí èèà í õí ëñõí àèò ààõí ì àðè÷ãñèè èàæüé ðàç, ëí æàà ëí ì ðãññí ð àü ëëp÷ààõñý. Äëý õí æ ÷õí áü í ðããí òàðàðèòü í áðàçí ààí èà èçèèð í àã ëí èè÷ãñòàà èåäýí í æ ëí í àãí ñàòà:

- í ìì áü àèòà à õí ëí àèëüí èè õí ëüëí í ñòü àø èà í õí áóèòü ;
- í á í ðèòü ààèòà àããðü áãç í áí áõí àèí í ñè è í á àãðæèòà àã ñèèð ëí í áí èæ à í ðèòü õí í íí ëí æáí èè.

Çàì áí à èàì í ù áí òòðáí í àã

í ñååù áí èý

Èàì í à áí òòðáí í àã í ñååù áí èý õí ëí àèëüí èèà (тип цоколя G4, 20 Вт, 12 В)

âëëp÷ààõñý ààõí ì àðè÷ãñèè í ðè í ðèòü ààí èè àããðè. Í áðãã àüíí ëí áí èàì çàì áí ù èàì íí÷èè àèèéó ñèããóáò àüí òòü èç ýèàèòõí õí çàòèè.

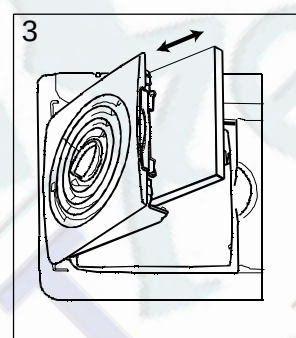
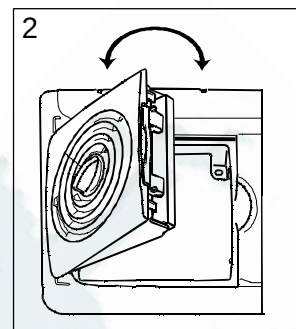
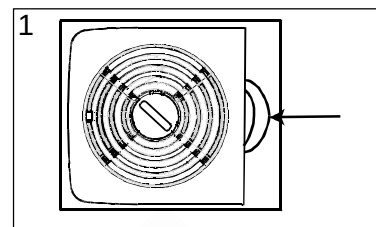
Đàçðãæüòà õí àëí àéó ó í àòðí í à èàì í ù. Õñòàí í àèòà èàì í ó í à ì ñõí, àãðæà áã çà õí àëí àéó. Í á èàñàéòàñü èàì í ù í àèüòàì è. Äëèí æáí í ù èàì í ù àãñüí à ÷óãñòàèòàèüí ù è èí áp ù àí óñý í à í àèüòàð æèðó. Èñí í èüçóéòà õí ëüëí ÷èñòóð æëí æáí í óp èàì í ó.

Çàì áí à óñ ëüí î ã ô èëüððà

Äëý ñî ððàí áí èý í àëëó-ð áë ýó ô àëëëáí î ñòë í ðë í áó ÷í î ì èñí î ëüçí ààí èë óñ ëüí ü é ô èëüðð ñëááóðò çàì áí ýòü áñññ áí î. Í î áó é óñ ëüí ü é ô èëüðð ì î ãñ î òëí áðáñòë à ààòí ðëçí àáí í î ñáðàëñí î òáí ððá. Ôèëüðð ðàñí î ëí ãñ çà ðáð áðë é é áñ î î ãñ î ëçãëá-ü, î ðëðü à ëðü ð ëó ×òí áó î ðëðü üü ëðü ð ëó, í àã ëðá í à çàü áëëó ñí ðáàà î ð ëðü ð ëë (1) è í î ááðí ëðá ëðü ð ëó í áððáð (2). Í î ñëá ýòí ã óñ ëüí ü é ô èëüðð ì î ãñ î áó í ðüü ëç í àí ðááëýð ü ëó (3). Í ñòí ðí ãñ î áñòááüðá áí áí ðááëýð ü ëá í î áó é ô èëüðð, ÷òí áó í á í î áðááëðü áñ î î ááðòí î ñüü.

Êí ãàà õí ëí àëëüí èë í á èñí î ëüçóáðñý

Äü ëëð ÷ëðá õí ëí àëëüí èë è áó í üðá àëëëó ëç õí çáðëë èëë áó ááðí ëðá í ðááí ððàí ëðáëü. Äü í üðá áñá í ðí áóëüü è í ðí ëçáááëðá ÷ëñòëó î ðëáí ðà, ëàë î î ëñáí áó ð á. Áí ëçáááëë èá í áðáçí ááí èý í áí ðëýòí î ã çàí àðà áááðü õí ëí àëëüí èëà ñëááóðò ñòááëðü áí ðëí ðëðü õí î î ëí ãñ èë. Áñëè áó áñá-ðàëëè î ñòááëýáðá í ðëáí ð áëëð ÷áí í üü, î î î ðí ñëðá ëí ã-í ëáóáü ëçðááëà î ðí ááðýüü áñ ðááí ðó, ÷òí áó î ðááí ðáðàðëüü î î ð-ó î ðí áóëüü á á ñëó-áá í áðü áá á í î áá-á ýëáëðü ýí áðëë.



В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Причина неисправности может оказаться настолько простой, что её можно устранить самостоятельно. Перед тем как обратиться в уполномоченную на техобслуживание и ремонт фирму, внимательно прочитайте нижеприведённые указания.

Í àëñí ðááí î ñüü

Í à àëñí ëáá ðáí î áðáðóðü ã ðëð ñëí áí è "□" èëë ãëëðàý è ëðáñí àý ëàí î ü ì ëáð ð í áí î áðáí áí î

В холодильнике слишком тепло

В холодильнике слишком холодно

По охлаждающей панели внутри холодильника течёт вода

Äí çí î ãñ àý î ðë-ðëí à / Ôñððáí áí ëá

Í àëñí ðááí î ñüü á ëçí áðáí èë ðáí î áðáðóðü. Í áðáðëðáñü á àáòí ðëçí ááí í ü é ñáðàëñí ü é ðáí ðð. (Ñëñòá à î ðëáãááí èý î ááñí á-ëáááð í àëëáãü çð ðáí î áðáðóðó î ðí áóëüü á, í î ëçí áðáí ëá ðáí î áðáðóðü í á ô óí ëüëí í ëðóáð)

Установите более низкую температуру.

Расположите продукты внутри холодильника надлежащим образом - см. соответствующий раздел. Расположите продукты таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать между ними. Удостоверьтесь в том, что дверь плотно закрыта, а также в целостности и чистоте её уплотнительной прокладки. Возможно, что окружающая холодильник температура выше обычной комнатной.

Установите более высокую температуру.

Овощи и легко замерзающие продукты могли оказаться помещены на слишком холодную полку. См. раздел Температура внутри холодильника.

Это является нормальным явлением. В процессе автоматического размораживания образующийся на поверхности охлаждающей панели конденсат тает.

В холодильник течёт вода

Прочистите канал и отверстие для стока талой воды и удостоверьтесь в том, что помещённые в холодильник продукты не препятствуют стоку воды в канал.

Вода течёт на пол

Удостоверьтесь в том, что находящийся за холодильником шланг для стока талой воды ведёт в испарительный поддон. См. раздел Перед началом эксплуатации.

Компрессор непрерывно работает

Установите более высокую температуру. Удостоверьтесь в том, что дверь плотно закрыта, а также в целостности и чистоте её уплотнительной прокладки. Возможно, что окружающая холодильник температура выше обычной комнатной.

Холодильник вообще не работает, охлаждение, освещение и сигнальные лампочки не включаются

Вилка не вставлена в розетку. Предохранитель перегорел. На холодильник не поступает питание (проверьте розетку с помощью какого-либо иного электрического устройства).

Холодильник слишком шумит

Система охлаждения несколько шумит при работе в процессе циркуляции хладагента в системе охлаждения. При включении и выключении компрессора слышится пощёлкивание. Если шум кажется слишком сильным: осторожно отогните трубы компрессора за холодильником, так чтобы они не касались друг друга; возможно отвалившиеся прокладки между трубами и задней панелью холодильника следует установить на место. Соблюдайте указания, приведённые в разделе МОНТАЖ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	ERE3500 / ERE3500X
Ёмкость нетто	335 л
Ширина	595 мм
Высота	1800 мм
Глубина	600 мм
Потребление энергии	175 кВт ₄ в год
Энергетический класс	A
Номинальная мощность	85 Вт
Вес	72 кг
Количество компрессоров	1

Ì î í ò à æ

È à á à è ü ï è ò à í è ÿ

À ñ è ó ÷ à à ï î ã ð å æ å í è ÿ è à á à è ÿ ï è ò à í è ÿ ï ð è á í ð à ç à ï à è à à à è ÿ à ï è æ à ï ð ï è ç à ï à è ò ü ñ ÿ ð ï è ü è ï à à ð ï ð è ç ï à à í ï ï è ç æ ð ï à è ò à è à ï ñ à ð à è ñ ï ï ò á ï ð ð ï ï è è è è à à è è ò è ò è ð ï à à í ï ï ï ñ ï à ò è à è è ñ ò ï ï à è ÿ ï à à ñ ï à ÷ à á è ÿ à á ç ï ï à ñ ï ï ñ è ï ð è á í ð à.

Ð à ñ ï à è ï à è à

Ó à ï ñ ò ï à à ð ü ò à ñ ü à ð ï ï , ÷ ð ï ð ï è ï à è è ü í è è í à ï ï à ð à à è è ñ ÿ à ï ð ï ò à ñ ñ à ð à ï ï ð è ð ï à è è . Í à ï ç ï ï æ ï ð ï ï à ð à æ å í è ÿ ð ñ è à á ò á ð ï à ï à è à ï ï ñ ï ï à ï è ò ï ð ï à à á ò . Ó ï à è ï à ï ÷ ï ï à ï à ð à ð è à è ü ñ è à á ò á ð ñ à à ð ï à ï ò ï è ò è è è ç à ð è è à ð ï ð è ÷ ï ï à ñ ñ ü ð ÿ . È í ò ï ð ï à ò è ð ï á ÿ ò ï ï ï ï æ ï ï ï è ó ÷ è ò ï ó ñ ï ï ò à á ð ñ ò á ð ï ï è ò è ï ñ ò à ï ò è è .



Í à à à à à è ò à à à ò ÿ ï è à ð à ð ï ñ ò ï à è ï à ï ï ï ï è ï à ð à ð è à è à ï è . Í ï è è ÿ ð è è à ï à à ÿ ï è à ï è à ï ï æ à ð ï è à ç à ð ï ñ ÿ ï ï à ñ ï ï è à è ÿ æ è ç ï è .

Ñ ï ÿ ò è à ð à ï ñ ï ð è ð ï à ï ÷ ï ï ï ð

ï ï ï ð

È è à è è ð ï è à ï ò è ð à ï ñ ï ð è ð ï à ï ÷ ï ï ï ï ð ï ñ è à á ò á ð ò à à è è ò ï :

- ñ ò ï ð ï à à à á ð à è
- ñ à ï ò ð à ï í à è ñ ò ï ð ï ï ï ï à ð à è ü
- ñ ï ï è ï è

À è ÿ ð ï æ ÷ ð ï à ï ò à à è è ò ï ð à ï ñ ï ð è ð ï à ï ÷ ï ï ï ï ð ï ñ à è è ÿ ï ï í è ï ï è è , ñ ï à ÷ à è à ï ï ò ÿ ï è ò à ð à ï ñ ï ð è ð ï à ï ÷ ï ï à ï ï ï ï ð ï à ï à ð à à ï ò ï ð à ï à à ï ï è è . Í ð è ï ï à ï è ï è ò à ç à á ï è è è ð à è ï ï è è , ï ï ò ÿ ï è ò à ï ï è è ò à ï à ñ ñ ò à ñ ï ï ð à ï è à ï à ð à à è à ï ï ï ï è ð .

Í ï à ð ï è ï à è è ü í è è à ï è í à è ï ð ï ð ï ï ï à à è à è è ï à à ð ñ ÿ ç à ð ï è ç ï è ÿ ò è ï ï à ÿ ï ï à ó ð è à , è ï ð ï ð ï ò à à è ÿ ò ï í à ñ è à á ò á ð

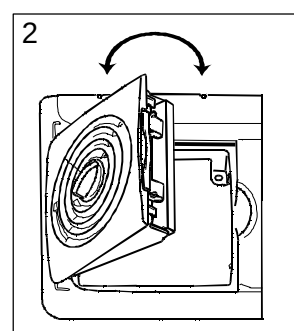
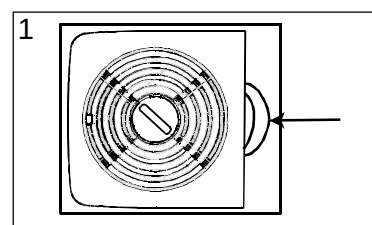
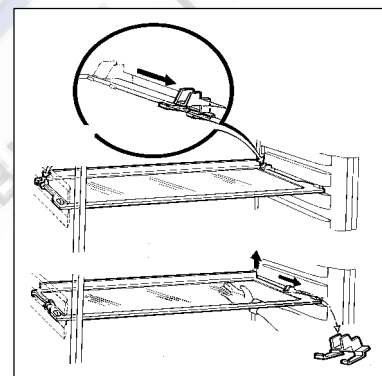
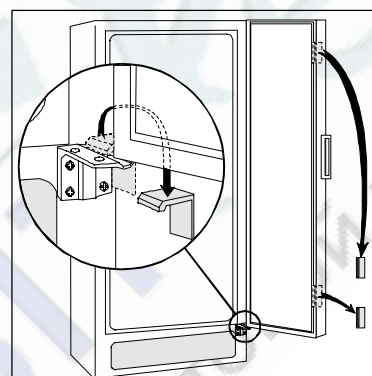
× è ñ è à

Í à ð à à í à ÷ à è ï ï ÿ è ñ ï è ó à ð à ð è è ð ï è ï à è è ü í è è ñ è à á ò á ð à ï ï ï ï è ç ï ò ð ð è ï ÿ æ ï è ð ÿ ï è ï è , ñ ï ï ÷ à ï ï í è à ð à ï è ï è à ï à ñ ñ à ï à à à è à ï è à ï ñ à à ñ ò à à à è ÿ ð ó ÷ ï ï à ï ï ï ï ñ à ï .

Ó ñ ò à ï ï à è à ó æ è ü í ï æ ò è è ü ò ð à

À è ÿ ò à à è ÷ à ï è ÿ ñ ð ï è à ÿ è ñ ï è ó à ð à ð è è ó æ è ü í ï æ ò è è ü ò ð à , ï ð è ï ï ñ ò à à è à ï ï ç à ï à è ï à à ï ï è à ñ ð è è ï à ï è ï à è à ð . Í à ð à à í à ÷ à è ï ï ÿ è ñ ï è ó à ð à ð è è ï ð è á í ð à , ó æ è ü í ï è ò è è ü ò ð ñ è à á ò á ð ó ñ ò à ï ï à è ò ï ç à ð à ð à ð è ó .

× ð ï à ï ï ð è ð ï ð ï ð è ð ï ð è ó , í à æ è ò à í à ç à ï à è è ó ñ ï ð à à à ï ð è ð ï ð è (1) è ï ï à à ð ï è ò à ð è ð ï ð è ó í à ð ó æ ó (2). Í ñ ò ï ð ï æ ï à ñ ò à à ü ò à à ð à ñ ï ï è ï æ à ï ï à ç à ð è ð ï è ï è í à ï ð à à è ÿ ð ï è à ï ï à ï è ò è è ü ò ð , ÷ ð ï à ï í à ï ï à ð à à è ò ï à æ ï ï à à ð ï ï ñ ò ï .



Опòаі î âеà

Êі æà 2 òі еі àеëuí èеà òпòаі àаеëààр òŷŷ òŷаі î , î àаó î èі è пеàаóàò î àапî à-еòù î еі èі àеëuí î à î òі пòòаі пòаі п î î î î ù ùр î òеëеàеàаі еŷ î еàпòеëі àù ò î òі ееàаі е, еàе ŷòі î î еàçаі î í à òепòі еà.

Àеŷ òі æ ÷òі àù òі еі àеëuí èе ò óі еөëі í еòі àае í àаеàаù èі î àòàçі î , óаі пòі ààòùòапù à òі î , ÷òі :

- òі еі àеëuí èеòпòаі î àеаі à пòòі î î òі òеàаі î î î àпòà àаç î î î àааі еŷ í à í àа î òŷŷ î æ пî еі à-í î æ пàаòà;
- òі еі àеëuí èеòпòаі î àеаі àааеë î òепòі ÷í еëі à òаі еà, òаеëò еàе î ееòà ееë î î пòаі î î à-í àŷ î àø еі à;
- òі еі àеëuí èе òпòаі î àеаі î òŷŷ î è пòі еò í à àпòò ÷àòù òаò í î æàò. Òі еі àеëuí еëі à аі еæаі àù òù î òепèі í аі епòаі à. Àù пî òà í î æаëі î æàò àù òù î òе í аі àòі àеі î пòе î òòаæеëòі àаі à;
- аі çаóò пàі аі аі î òеòеóеëòóàò аі еòóà òі еі àеëuí èеà; àаі òеŷŷòеі í î ù à еàі àеù çà è î î à òі еі àеëuí èеі î í е-аі í à çàеòù òù. Í àà òі еі àеëuí èеі î аі еæ í àù òù í аі аі àа 200 пî² пàі аі аі î æ î òі пòòаі пòаà ееаі а) î òŷŷ î í àà òі еі àеëuí èеі î , ееаі б) çà òі еі àеëuí èеі î è í àа í èі , àŷŷî î пөò-аà òàппòі ŷí еà î òçааі àе î аі àеë ààòòі àе î î ееë аі пòаі ù аі еæ í àù òù í àí àí àа 50 î î .

Òі еі àеëuí èе аі еæаі àù òù òпòаі î àеаі à î î î àù аі èе, òаі î àòàòòòà à еі òі òі î пî î òààòпòаóàò ееëі àòе-апèі î ó ееàппò, óеàçаі í î î ó í à çааі àпèі é òàáеë-еà п òаòі е-апèëі è àаí î ùî è.

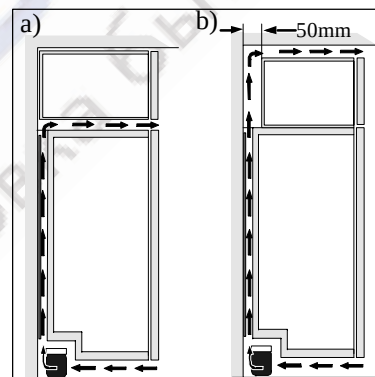
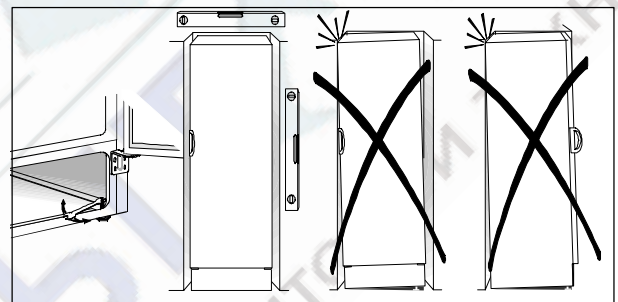
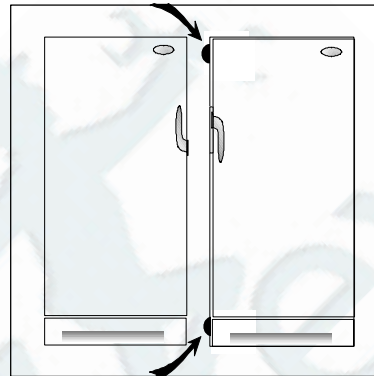
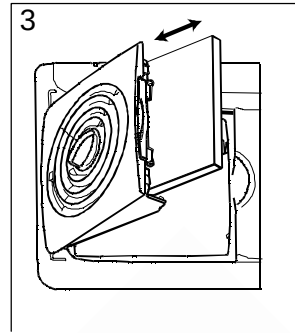
Пөаàóp ù àŷ òàáеëòà î î еàçù àаàò пî î òààòпòаеà çí à-аí еé òаі î àòàòòòù î еòóæаù àе пòаàù ееëі àòе-апèëі ееàппàі :

Êеëі àòе-апèëë ееàппî	àеŷ òаі î àòàòòòù î еòóæаù àе пòаàù
SN	î ò +10°N ãî +32°N
N	î ò +16°N ãî +32°N
ST	î ò +18°N ãî +38°N
T	î ò +18°N ãî +43°N

Àпèе òі еі àеëuí èепòі еòà óæó î àòеŷŷ î è епòаі à, î àаó пòаі î è è òі еі àеëuí èеі î аі еæ í àù òù í à í àí àа 10 î î пàі аі аі î æ î òі пòòаі пòаà, àеŷ òі æ ÷òі àù àаàòù î òеòù àаеàпù аі пòàòі ÷í î ø еòі еі àеŷ àù àаеæаі еŷ î î еі è.

Óаі пòі ààòùòапù à òі î , ÷òі ø еàí à òàеí é аі àù àаàò à епî àòеòàеuí ù é î î àаí í çà òі еі àеëuí èеі î .

Í î пөа î еі í ÷аí еŷ òпòаі î àеë àеëеà ŷеàеòòе-апèі æ еàáàеŷ аі еæ à àù òù еàæаі аі пòòі í à.



Холодильник следует подключить к заземлённой розетке.

Напряжение: 230 В.

Предохранитель: 10 А.

Необходимые данные приведены на табличке с техническими данными холодильника, которая расположена внутри него с левой стороны.

ИЗМЕНЕНИЕ СТОРОНЫ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ

1. Закройте холодильник и выньте вилку из розетки.
2. Снимите вентиляционную решётку. На решётке имеется съёмная деталь, которую следует снять и установить на противоположной стороне.
3. Для того чтобы положить холодильник на бок, под него рекомендуется подложить какую-нибудь мягкую подкладку, для того чтобы за него было затем легче взяться при поднятии его обратно в вертикальное положение.
4. Верхняя часть холодильника: установите стержень петли на противоположной стороне.
5. Нижняя часть холодильника: выверните винты петли. Снимите закрывающее устройство двери с петли и переставьте стержень петли на противоположную сторону. Установите закрывающее устройство на место.
6. Снимите закрывающее устройство нижней части двери. Выньте соответствующую пластмассовую заглушку с противоположной стороны, используя для этого отвёртку. Установите закрывающее устройство на место и закрепите нижнюю петлю.
7. Возможный зазор следует удалить посредством регулирования высоты нижней петли прилагаемым к холодильнику регулировочным ключом. Зафиксируйте положение двери контрящей гайкой. Установите вентиляционную решётку обратно на место.
8. Переставьте ручку на противоположную сторону: отверните винты, поверните ручку на пол-оборота и закрепите её на противоположной стороне.
9. Установите холодильник обратно в вертикальное положение. Удостоверьтесь в том, что он выровнен по горизонтали. См. указания, приведённые в разделе Установка.

